

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 08620700 8

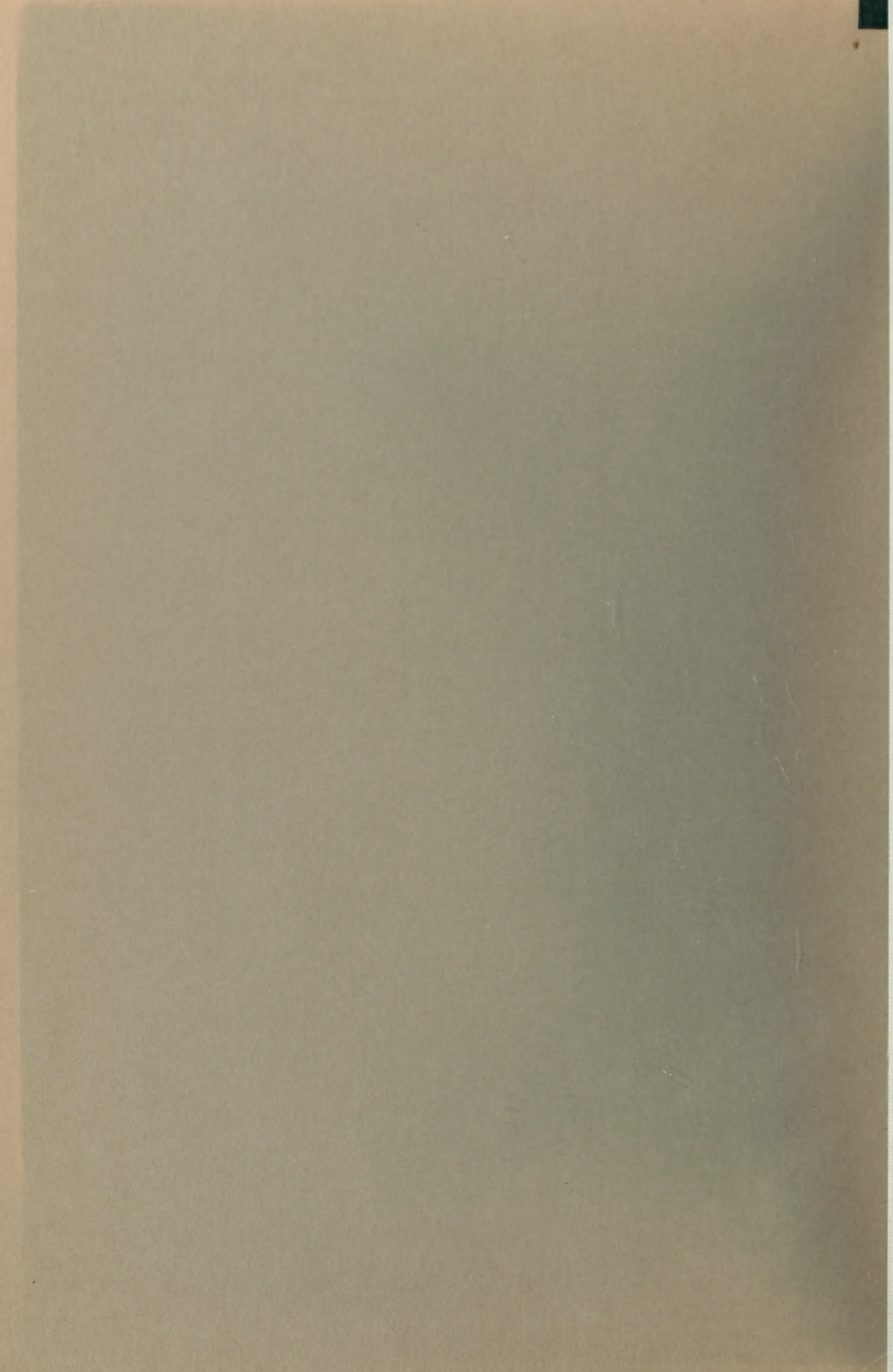
Marcelles, Paul  
[Les Babylones. Piano-vocal  
score. French,  
Les Babylones

M


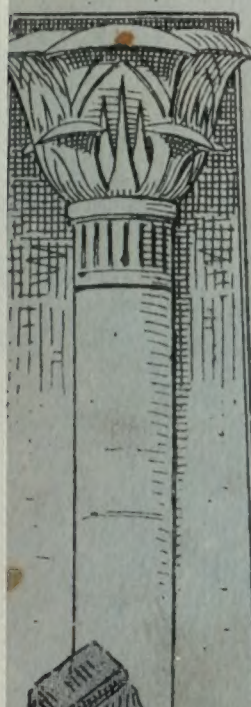

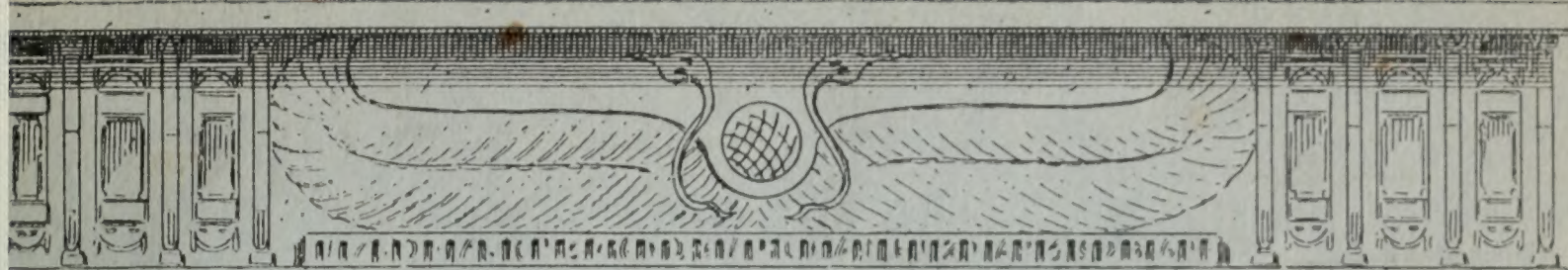
533

M32B3









# LES BABYLONNES

Prophétie Lyrique

DE M. ADRIEN VÉLY

Musique de

M. PAUL MARCELLES

DÉCORS

et Ombres de M. A. VIGNOLA

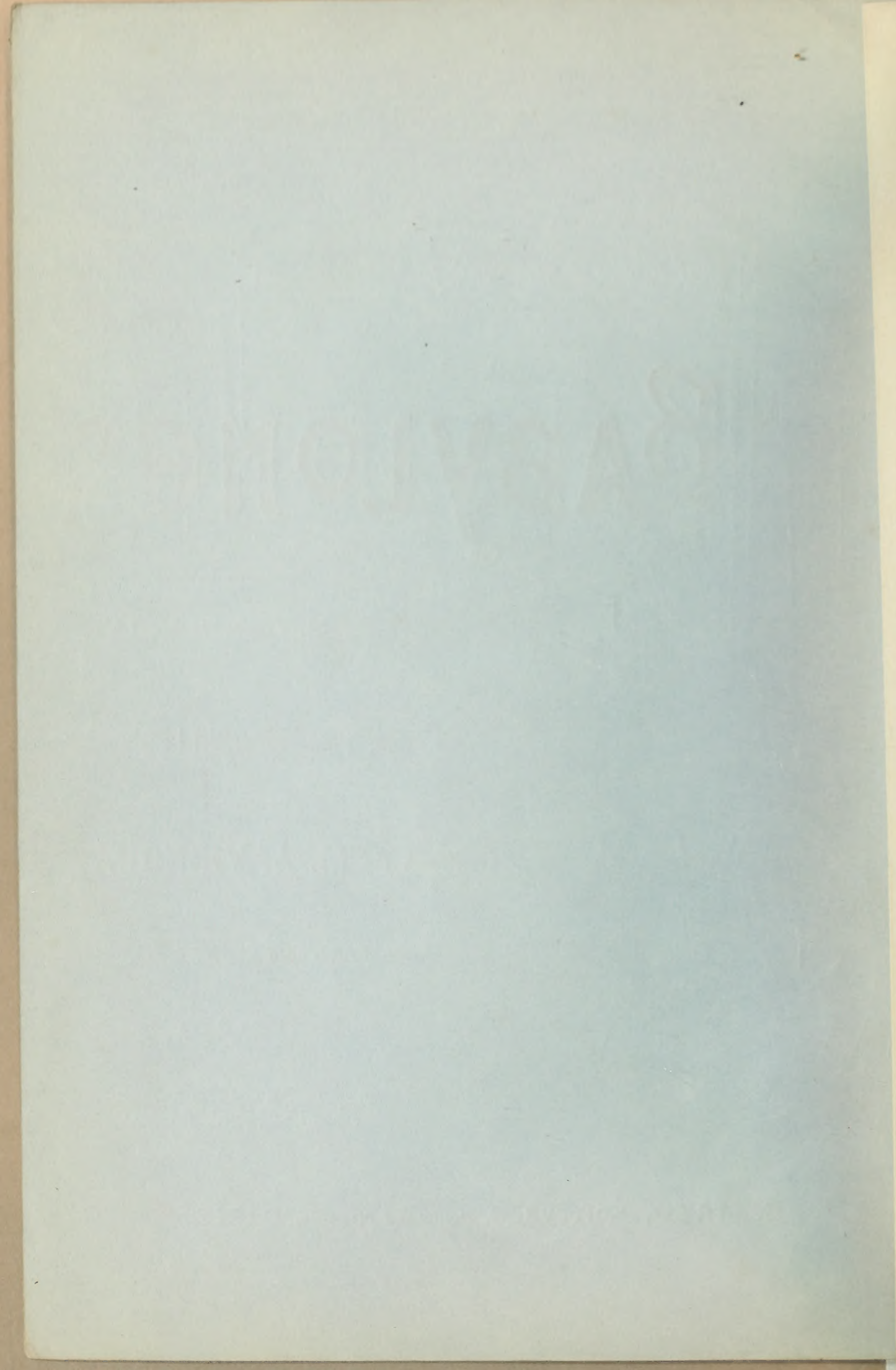
PARTITION CHANT & PIANO

PRIX NET : 6 FRANCS

Tous droits d'exécution,  
de reproduction, de traduction et d'arrangements  
réservés pour tous pays,  
y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

E. MAZO, ÉDITEUR, 8, Boulevard Magenta, PARIS











Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto



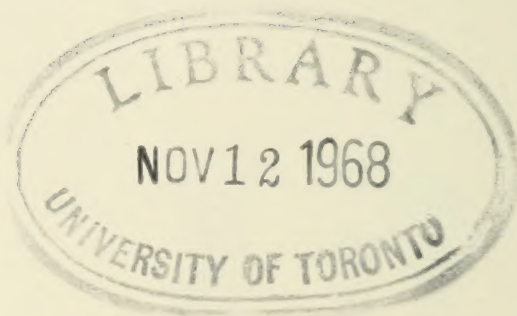
# LES BABYLONES

*Prophétie Lyrique*





*Propriété de l'Editeur pour tous pays, y compris la Suède,  
la Norvège et le Danemark. Tous droits d'exécution publique,  
de reproduction, de traduction et d'arrangement réservés.*



M

I 533

M 32B3



*à Madame*  
*Gabrielle Desfossés-Dalloz*









## LES BABYLONES

Prophétie lyrique en vingt-trois Tableaux

Poème de  
**ADRIEN VÉLY**

*Ombres de A. VIGNOLA*

Musique de  
**PAUL MARCELLES**

### 1<sup>er</sup> TABLEAU - Paris

**Lent**

PIANO

*p*

LE RÉCITANT

Grand Pa\_ris! Lu\_mineux foy\_er! ——— Esprit du mon - -

*pp*



del O tem - ple des plai - sirs fa - ci - les, dont la rou - de Se

ru - e, ar - dente et fol - le, au - tour de ta splen - deur! *cresc.* Toi, la beau -

- té, *f* toi, le char - me, toi, la grau - deur! O

*cantabile* toi, la sœur des Ba - by - lo - nes endor - mi - es Sous la poussière inerte et



froi - de du pas - sé! Comme el - les, fleurs de marbre et

d'or é - pa - nou - i - es, Tu pen - sas: j'ai conquis l'a - ve -

*cresc.*

suivez

- nir, — l'a - ve - nir in - las - sé!

*ff*

8va bassa

Comme elles é - touf - fant sous la poussière im -

*lourd*



*p* *crac.*

\_ mon\_de, Tu dormiras mo \_ et \_ te, im\_mo\_bi\_le, in\_fé \_ con \_ de, O Pa \_

*ff*

\_ ris, Lu\_mineux foy\_er, ——— esprit du mon \_ \_ de!

*f*

8<sup>a</sup> bassa ———

2<sup>e</sup> TABLEAU — Memphis en ruines.

(Le décor change)

*ff* *p*

**Moderato**

Là, Mem\_phis, la



sain - te ci - té Des puissants Phara - ons é - pris d'a - po - thé - o - se.

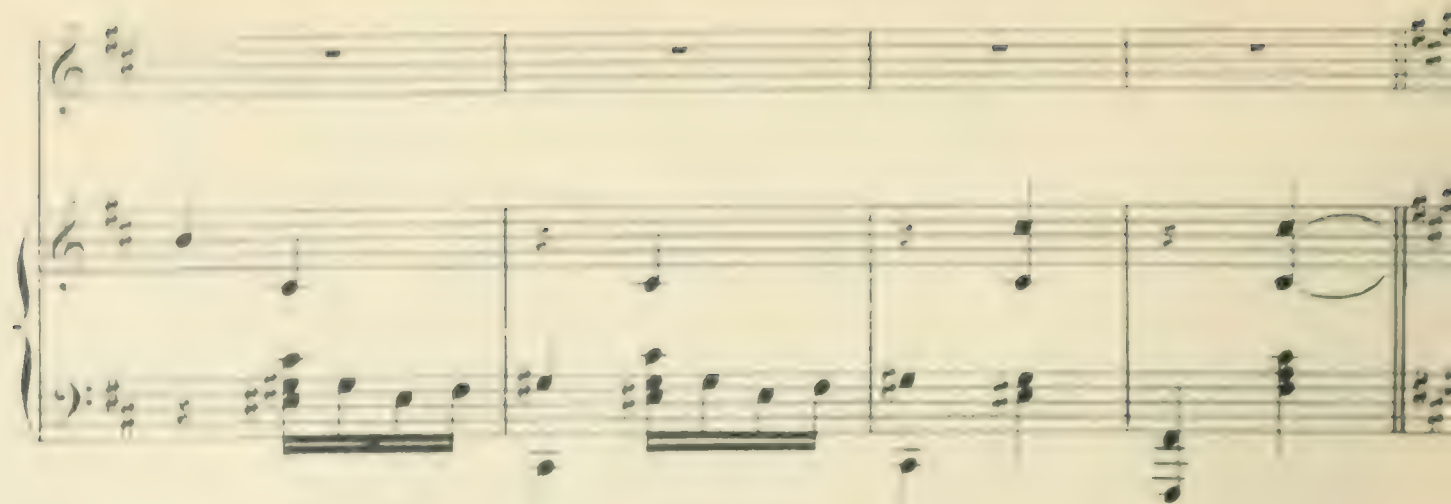
É - ri - gea pour l'é - ter - ni - té

La sym - bo - li - que ma - jes - té Des mo - nu - ments de gra - nit ro - se !

### 3<sup>e</sup> TABLEAU - La reconstitution de Memphis

(Le décor change)





Piano introduction in G major, 4/4 time. The right hand has whole rests for the first four measures. The left hand plays a descending eighth-note scale in the first two measures, followed by chords in the third and fourth measures.

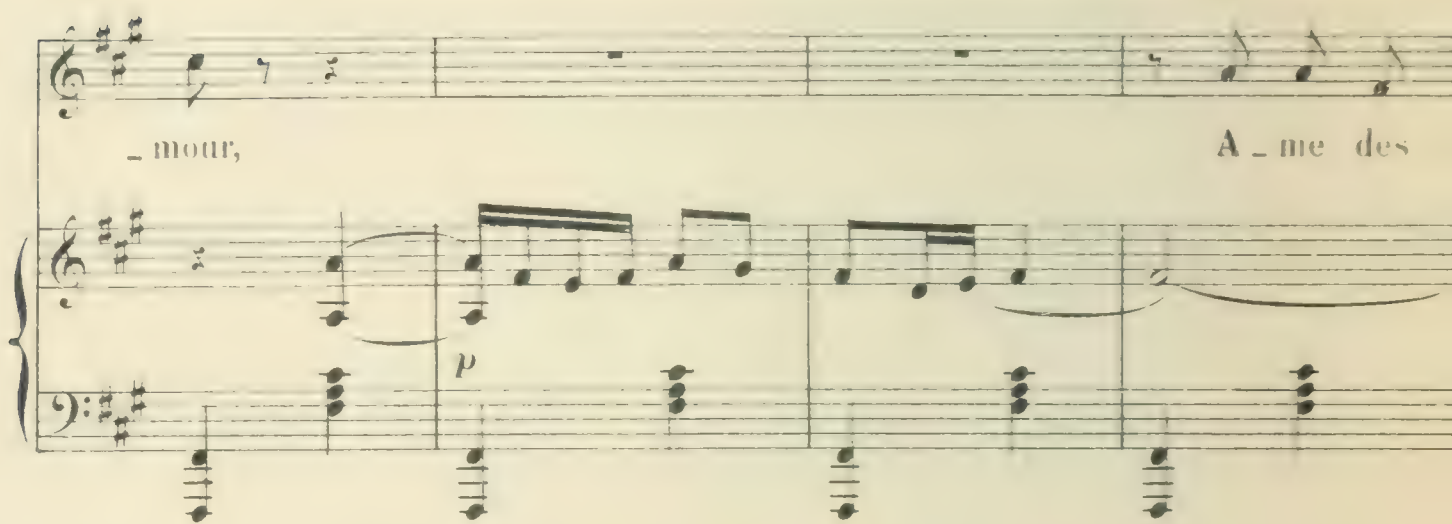
1<sup>re</sup> VOIX LOINTAINE



Cé\_les\_te I \_ sis, rei \_ ne d'a \_

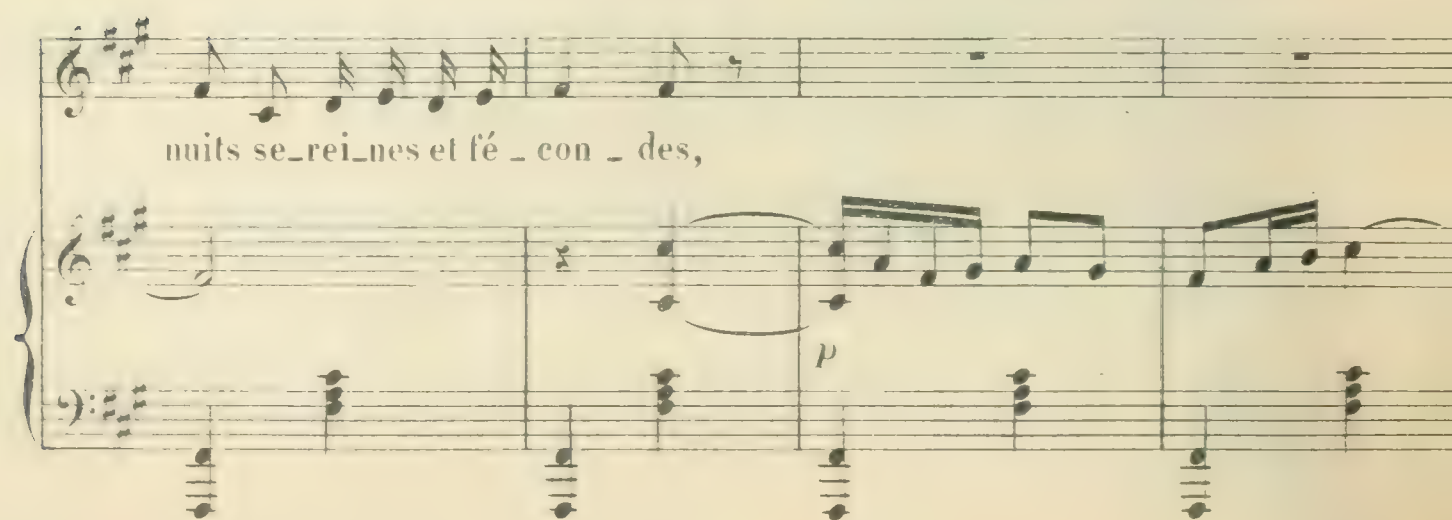
The first vocal entry is in the right hand, starting in the third measure. The piano accompaniment continues with chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

\_mour, A \_ me des



The second vocal entry is in the right hand, starting in the third measure. The piano accompaniment continues with chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

nuits se\_rei\_nes et fé \_ con \_ des,



The third vocal entry is in the right hand, starting in the third measure. The piano accompaniment continues with chords in the left hand and a melodic line in the right hand.



A\_mour\_ha, pè - re du jour!

O fé-con\_dant so - leil, pro - cré - a - teur des

mon - des,

*cresc.*

Vic-to-ri-eux Ho - rus, et



toi tout-puis-sant Thât, O

Phta! Serkhel,

O si-ris, Ho-mar - kis, Dieux vé - né -

-rés de Sem - nech à Sa - is,

*p*



Sa - lut! O — Dieux!

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) has a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 4/4. It contains the lyrics "Sa - lut!" and "O — Dieux!". The piano accompaniment (grand staff) features a flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand.

*p* Sa - lut, ô pom-pe so-len -

*p*

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Sa - lut, ô pom-pe so-len -". A piano dynamic marking (*p*) is placed above the vocal staff. The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring a piano dynamic marking (*p*) in the left hand.

LE RÉCITANT

Et tout ce - la som -

- nel - le!

*pp*

The third system of the musical score. It begins with the heading "LE RÉCITANT" (The Reciter) above the vocal staff. The vocal line contains the lyrics "Et tout ce - la som -" and "- nel - le!". The piano accompaniment (grand staff) features a piano dynamic marking (*pp*) and a more complex, rhythmic texture.

- bra — dans la nuit é - ter - nel - le!

(Le décor change)

*cresc.*

The fourth system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "- bra — dans la nuit é - ter - nel - le!". A stage direction "(Le décor change)" is written below the vocal staff. The piano accompaniment (grand staff) features a crescendo dynamic marking (*cresc.*) and a complex, rhythmic texture.



1<sup>er</sup> TABLEAU - Les ruines de Ninive

Piano introduction for 'Les ruines de Ninive'. The music is in 2/4 time, key of D major. It features a series of chords in the right hand and a descending bass line in the left hand. A 'dim' (diminuendo) marking is present over the fourth measure. The piece ends with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

Vocal entry for 'Ci gît Ni-ni-ve'. The melody is in the soprano part, starting on a whole note 'Ci' and followed by eighth notes for 'gît Ni-ni-ve'. The piano accompaniment consists of sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

Ci gît Ni - ni - ve, aux lieux san - glants où ré - gua Ba -

Vocal entry for 'Ci-té du fier Sar-gon'. The melody continues with eighth notes for 'Ci-té du fier Sar-gon' and ends with a half note 'et d'As-sur-ba-ni'. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes.

- al, ——— Ci - té du fier Sar - gon et d'As - sur - ba - ni -

Vocal entry for 'Où l'on vit se ru-er dans un rêve de gloire'. The melody continues with eighth notes for 'Où l'on vit se ru-er dans un rêve de gloire'. The piano accompaniment has a strong, rhythmic bass line with eighth notes.

- pal, Où l'on vit se ru - er dans un rê - ve de gloi - re Les



rois et les guerriers, — gri-sés par la vic-toi-re!

### 5<sup>e</sup> TABLEAU - Ninive reconstituée

(Le décor change)

pressez

*sec*

### 2<sup>e</sup> VOIX LOINTAINE

Quel-le vil-le fut, sous les cieux, Au-tant que

moi pros - pè - re?

Quel peu -

1<sup>re</sup> VOIX

Ha Ha Ha Ha Ha Ha

*ad lib.*



ple plus am - bi - ti - eux      Desplendeur é - - - phé - -

- mè - - - re?      Mes rois sont rois en - tre les

Ha Ha Ha Ha Ha Ha \_\_\_\_\_

*ad lib.*

rois!      Je suis rei - ne des

Ha Ha Ha Ha Ha Ha \_\_\_\_\_

*ad lib.*



rei - nes! Des char\_niers dé\_so - lés et

Ha Ha Ha Ha Ha Ha

*ad lib.*

froids Cei\_gnent mes mu\_rail - les hau\_tai - nes!

Ha Ha Ha Ha Ha Ha

*ad lib.*

Mes vic\_ti\_mes, on les comp\_te par mil\_li -

Ha



ous! J'ai domp\_té les ré\_bel\_h

Ha Ha Ha Ha Ha Ha

*ad lib.*

ons Pour que mon nom dans l'é\_ter\_ni\_té vi

*rall.* *ff*

ve!

Ha Ha Ha Ha He Ha!



## LE RÉCITANT

Qu'es-tu de - ve - nu - e, O Ni - ni - ve! Re -

- pai - re de li - ons! (Le décor change)

6<sup>e</sup> TABLEAU - Les ruines de Thèbes.



2<sup>e</sup> VOIX

Co - los - ses de Mem -

**Tempo di marcia**

— non, plus grands que la légende,

So — but!

Sa-lut, Kar-nak!\_\_\_\_\_ Sa -

-lut, pâ-le Louq-sor!      Sa-lut, The-bes!      Sa-lut,

Di-os-po-lis la gran \_ de!

Ô temple de gra-

11



- nit, d'ar-gent, d'i-voire et d'or! (Le décor change)

7<sup>e</sup> TABLEAU - Thèbes reconstituée.

marcato



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature of two flats and a 2/2 time signature. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes a large slur over the first two measures of the treble staff.



Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature of two flats and a 2/2 time signature. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes a large slur over the first two measures of the treble staff.



Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature of two flats and a 2/2 time signature. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes a large slur over the first two measures of the treble staff. The tempo marking *rall.* (rallentando) appears in the third measure of the treble staff.



Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature of two flats and a 2/2 time signature. The music is marked *a tempo* and includes a large slur over the first two measures of the treble staff.



Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature of two flats and a 2/2 time signature. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes a large slur over the first two measures of the treble staff. The tempo marking *allarg.* (allargando) appears in the third measure of the treble staff.



## LE RÉCITANT

Et tu n'es plus, Thè - bes,

ville aux cent por - tes!

8<sup>e</sup> TABLEAU - Les ruines de Babylone

(Le décor change)

Baby -

lo - ne! Nom presti - gi - eux, ô nom qui ray - on - ne!

*ff*

Volup-tu - euse et traîtresse et fé - lon - ne! Baby -

*affettuoso*  
*p*

- lo - ne! Autre d'a-mour, — au - tel, —

*Ville d'Amour*

tem - ple, co - lon - ne! Marché d'a-mour, — symbo -

*pp*

- li - que pa - tron - ne! Ba-by - lo - ne!



9<sup>e</sup> TABLEAU - Babylone reconstituée

VOIX

*(Le décor change)*

Is\_tar, dé \_ es \_ se d'A\_ga\_

\_ dé Et des nuits d'é \_ té,

Brû\_le mes en \_

\_ trail \_ les fé\_con \_ des! \_\_\_\_\_

Zamas, é \_

\_ crase en\_tre tes puis\_sants bras \_\_\_\_\_

Mes formes gra\_ci \_ les et

ron - des! Bé -

*accel.*

- lit, O dé - es - se d'U - ruck, dont l'in -

- nom - ma - ble rit - - - Fait gon - fler mon sein de lu -

- xu - - - re,

*f*



I - non - de mon cœur,

ô dé - esse im - pu -

LE RÉCITANT

Un jour, à Ba - by - lone, un grand

- re!

*pp*

*retenu*

cri re - ten - tit Et la vil - le d'a - mour - s'effon -

dra dans la nuit! (Le décor change)

*pp* *dim*

This system contains a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "dra dans la nuit!" and ends with a fermata. The piano accompaniment starts with a *pp* (pianissimo) dynamic and includes a *dim* (diminuendo) marking. A stage direction "(Le décor change)" is written above the vocal line. The piano part features a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand, with a crescendo leading into the *dim* section.

10<sup>e</sup> TABLEAU - Les ruines de Palmyre

*pp* *crescendo poco a poco*

This system shows a piano accompaniment for the second system. It begins with a *pp* (pianissimo) dynamic and includes a *crescendo poco a poco* (crescendo little by little) marking. The piano part consists of a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand, with a crescendo leading into the *crescendo poco a poco* section.

*p*

This system shows a piano accompaniment for the third system. It begins with a *p* (piano) dynamic. The piano part consists of a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand, with a crescendo leading into the *p* section.

Pal - my - re!

*f*

This system contains a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Pal - my - re!" and ends with a fermata. The piano accompaniment starts with a *f* (forte) dynamic. The piano part features a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand, with a crescendo leading into the *f* section.



Pal - my - - - re!

*ff*

*Le costume et la voix*

11<sup>e</sup> TABLEAU - Palmyre reconstituée

1<sup>re</sup> VOIX

(Le décor change)

Vil - le de Sa - lo - mon,

fas - tu - eu - se Pal - my - re, Où les chameaux cou - plés — ap - por -

— tent — gra — ve — ment — Le cin — name o — do — rant et l'en —

— cens et la myr — rhe, Ton nom est doux — ain —

— si que le miel em — bau — mant.. Ceux de Ju — das — t'ont

faite et prospère et puis — san — te, Tu fus de l'O — ri —

8



-ent l'entre - pôt ré - pu - té Et tu fus

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line begins with a long note on 'ent', followed by a melodic phrase for 'l'entre - pôt ré - pu - té'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more active bass line in the left hand.

grande et par - faite en beau - té!

The second system continues the musical piece. The vocal line has a handwritten 'Vall' above it. It features a melodic line for 'grande et par - faite en beau - té!'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, showing some harmonic changes in the right hand.

The third system shows the vocal line ending with a long note. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a descending bass line in the left hand, leading to a final chord.

LE RÉCITANT

Mais rien de toi n'est plus qu'une rui - ne fu - man -

The fourth system is marked 'LE RÉCITANT' in blue ink. The vocal line begins with a blue highlight. The lyrics are 'Mais rien de toi n'est plus qu'une rui - ne fu - man -'. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a descending bass line in the left hand, leading to a final chord.

le!

(Le décor change lentement)

*fff*

*allarg.*

## 12<sup>e</sup> TABLEAU - Les ruines de Tyr

*doux*

## 1<sup>re</sup> VOIX

O toi que re-flé-



- tait l'azur des flots a - mers, \_\_\_\_\_ Superbe

Tyr, tu fus rei - ne des mers!

Les ma - rins, au re - tour des cour - ses va - ga - bon - des,

Ont dé - pen - sé chez toi \_\_\_\_\_ les ri - ches - ses des

mon - - - des..

*p*

*p*

13<sup>e</sup> TABLEAU - Tyr reconstituée

*Le récit tout*  
2<sup>e</sup> VOIX

(Le décor change)

O brune fil - le de Si -  
Vierge d'Ar - gos, — tu m'aime —  
Femme trou - blan - te de Cy -

*p*

— don, D'Astar - té vi - bran - te prê - tres — se, —  
— ras! Vois, j'ai des per - tes plein ce, cof - fre; —  
— blos, J'ai fait por - ter dans ta de - meu - re —

*p*



De pourpre je te fe - rai don, Pour ta ca - res - se -  
 Je veux é - treindre entre mes bras Ton corps qui s'of - fre.  
 Les par - fums qu'on aime à Les - bos: Fais que je meu - re!

*vous les* *Sans cesse*

*suivez le chant*

1<sup>re</sup> VOIX

Ah! ah! Ah! ah! ah! ah!

ah! ah!

Ah! ah! ah!

ah! ah!

Pour finir

*cresc* ***ff***

LE RÉCITANT

Fa-tal des - tin,

cruel-le loi! O Tyr, — que reste-t-il de toi?



14<sup>e</sup> TABLEAU — Les ruines de Persépolis.

Piano introduction for the 14th tableau. The music is in B-flat major (two flats) and 3/4 time. It features a series of chords and a triplet of eighth notes in the right hand, followed by a descending eighth-note scale in the left hand.

LE RÉCITANT

Vocal and piano accompaniment for the reciter's first line. The vocal line is in B-flat major and 3/4 time, with lyrics: "Vas-te Persépo - lis, ville aux pa-lais splen-di-des,". The piano accompaniment consists of a simple harmonic line in the left hand.

Vocal and piano accompaniment for the reciter's second line. The vocal line is in B-flat major and 3/4 time, with lyrics: "Tu connus la splen-deur des rois A-ché-mé - ni-des!". The piano accompaniment continues with a simple harmonic line in the left hand.

15<sup>e</sup> TABLEAU — Persépolis reconstituée.

Piano introduction for the 15th tableau. The music is in B-flat major and 3/4 time. It features a series of chords and a triplet of eighth notes in the right hand, followed by a descending eighth-note scale in the left hand.

*Le décor change*

2<sup>e</sup> VOIX

3

Grand roi, voici Par-gent des tri-

\_buts de Ly-di-e, De Chy-pre, de Sy-ri-e,

Voi-ci de l'or de Phé-ni-ci-e.

Voi-ci des bois d'é-bène et voi-ci de l'or



fin, Produits du vieux sol a \_ fri \_ cain! Grand

roi que la sa \_ gesse ins \_ pi \_ re,

Voi \_ ci les biens de ton em \_ pi \_ re!

## LE RÉCITANT

*p* Gran - deur d'un jour,

— tu n'es plus qu'un rê - ve loin - tain!

16<sup>e</sup> TABLEAU. Les ruines d'Athènes.

*Le décor change.*

Dé - chi - rant du pas -

— sé les brumes in - cer - tai - nes, Tu renais sous nos



yeux, presti-gi-euse A - thè - nes! A la

fou - le mas - sé - e au - près du Par - thé - non

Le po - è - te re - dit la gloi - re de ton nom. Le décor change.

17<sup>e</sup> TABLEAU. Athènes reconstituée.

1<sup>re</sup> VOIX

All<sup>to</sup> non troppo

Chan - te, chan - te,

ô blonde dé-es - se, L'ex-tra-or-di-naire pron-es - se — De nos guer-

-riers vic - to - ri - eux! — Xer-xès et

ses lourds sa-tel-li - tes Venant contre nos fiers ho - pli - tes

Bri-ser leurs ef - forts fu-ri-eux! Chan-te la



gloire de nos ar - mes! Chante aus -

- si les pai - si - bles char - mes De nos let - tres et de nos

arts: Lé - o - ni - das et Thémis - to - cle! Pé - ri -

- clès, So - cra - te, So - pho - cle, Cré - a - teurs — de di -

\_vins \_ nee \_ tars! Chante, ô dé \_ es \_ se

en \_ chante \_ res \_ se, Chante la gloi \_ re de la Grè \_ ce!

Chan \_ te, chan \_ te, ô blon \_ de dé \_ es \_ se!

**LE RÉCITANT**  

 Chante aus \_ si la fin de l'Hel \_ las \_ Et la chu \_ te d'A \_



\_thè - ne, ô di - vi - ne Pal - las!

18<sup>e</sup> TABLEAU. Les ruines de Rome.2<sup>e</sup> VOIX

Cou - ronnez-vous, Ro -

*Le décor change.*

*stacc.*

\_ mains ! Fem - mes, ceignez la

LE RÉCITANT et la 2<sup>e</sup> VOIX

sto - le! Ac - compagnons Gè -

-sar qui monte au Ca-pi-to-le!

1<sup>re</sup> VOIX

lo! lo!

19<sup>e</sup> TABLEAU - Rome reconstituée.

*Le Triumphant*  
2<sup>e</sup> VOIX

lo tri-um-phe, lo tri-um-phe.

-sar a vain-cu les bar-ba-res! Sur les scep-tres et sur les



tia - res Son cheval blanc a pi - af - fé! Sur la

terre au-jour\_d'hui sté - ri - le, Les ca - da - vres sont mille et

mil - le! Les

1<sup>re</sup> VOIX

Io tri - um - phe, Io tri - um - phe!

chefs marchent couverts de chaî - nes, Vers les hé - ca - tom - bes pro -

chai nes! Cé sar, de lau riers est coif fé! Cé

— sar, puissant, maî tre de Ro me, Sou viens toi que tu n'es qu'un

hom me! Cé sar, Sou viens —

1<sup>re</sup> VOIX

Io tri um phe, Io tri um phe!

— toi que tu n'es qu'un hom — me!

Tu n'es qu'un hom — me!



## LE RECITANT

Im\_mense em - pire, hé\_las!

rien ne t'a donc sau\_vé? Con\_tre les

coups du temps, qui donc t'a pré - ser - vé?

*accel.*

20<sup>e</sup> TABLEAU. Les ruines de Byzance.

*Le décor change.*

**Molto agitato**

*pp*

2<sup>e</sup> VOIX

É - tant sans pu - deur sa

dé - gé - né - res - cen - ce, Le vieux mon - de s'ef -

- fon - dre au - tour de toi, By - zan - ce.

Et chaque jour, c'est un lam - beau De l'em - pi - re qu'ar -



\_rache un en\_ne-mi nou - veau. Ac\_cou\_rez au bu -

\_tin, Bar - ba - res, A - va - res, Rus - ses et Bol -

-ga - res, Ru - ez - vous vers la vil - le où trô -

-na Cons - tan - tin! Que le Turc fa - na - tique ar -

*bo-re* Soné - ten - dard sur le Bos - pho - re!

1<sup>re</sup> VOIX

*Le décor change* Mais

*f* *ff*

21<sup>e</sup> TABLEAU - La course de chars à Byzance.

*dolce*

nous, les By-zan - tins, ——— prê - chons, faisons des vers. ——— Au

cir-que, pa-ri-ons pour les bleus et les verts! Soy-ons in-tel-li-

-gents! Vi - ve l'in-tel - li - gen - ce! Et Ma-ho-met, sul-



-tan, prend bê-te - ment By - zan - ce.

LE RÉCITANT

Les

*ff bien marqué*

temps sont ré - vo - lus!

*Le décor change.*

*p* *p* *pp*

22<sup>e</sup> TABLEAU - Paris.

**Lent**

*p*

1<sup>re</sup> VOIX

O vil-le de splen-deur! Pa-ris, toi, la beau-

-té, toi, le char-me, toi, la gran-deur! ( )

toi, la sœur des Baby-lo-nés en-dor-mi-es, Comme el-les,

— fleurs de marbre et d'or é-pa-nou-i-es, Tu rè-vas la du -



\_ré \_ e et le règne im \_ mor \_ tel!

*Le décor change*  
*marcato*

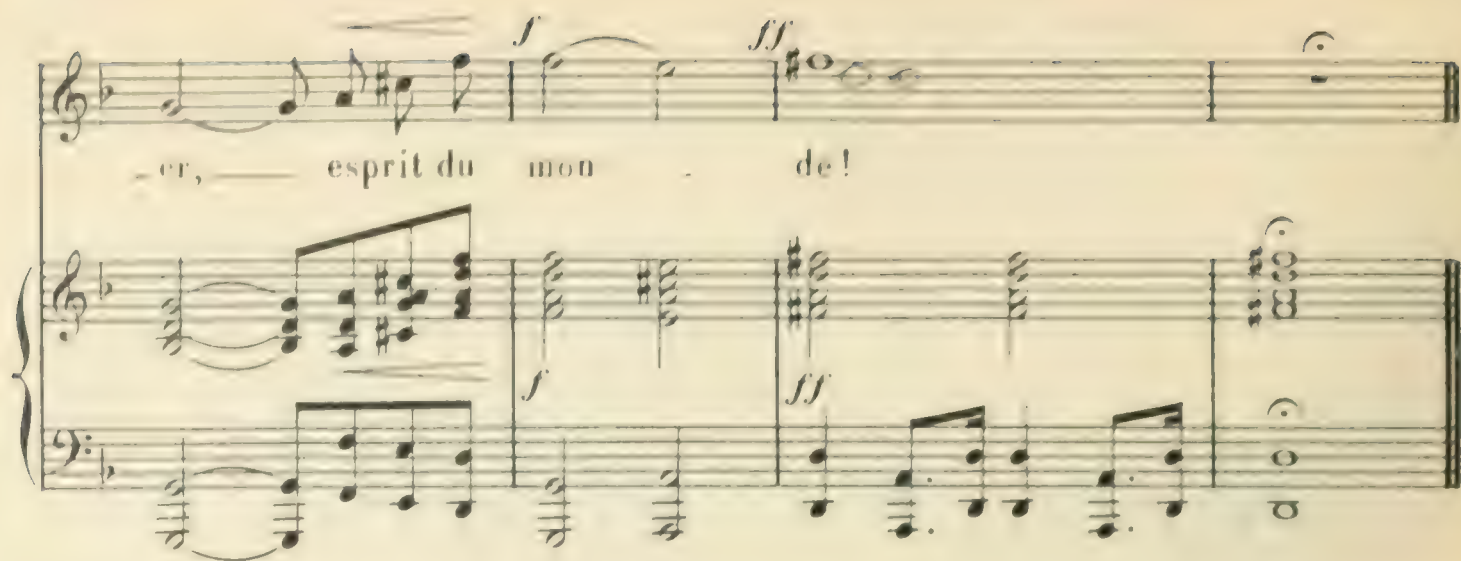
23<sup>e</sup> TABLEAU - Les ruines de Paris.

ENSEMBLE  
 A ton tour é \_ touf \_ fant sous la poussière im \_

\_ mon \_ de, Tu dors d'un som \_ meil é \_ ter \_

\_ nel, *pp* O Pa \_ ris, lu \_ mineux foy \_

er, — esprit du mon de!



L. Parent, gr



















4247-69  
M  
1533  
M32B3

Marcelles, Paul  
Les Babylones. Piano-vocal  
score. French,  
Les Babylones

Music

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---



